

GLASILO IN LASTNINA SLOVENSKE SVOBODOMI- SELNE PODPORNE ZVEZE.

IZHAJA VSAKO SREDO

Cene oglasom: 40c palec za posameznike; 35 palec za društvo

Naročina za člane 78c letno; za nečlane \$1.50; za inozemstvo \$2.00

PROGRESS OFFICIAL ORGAN OF THE SLOVENE PROGRES- SIVE BENEFIT SOCIETY

Owned and Published by the Slovene Progressive Benefit Society

ISSUED EVERY WEDNESDAY

Subscription for members \$7.8 per year — nonmembers \$1.50

foreign countries \$2.00

Advertising rates: 40c net for individuals; 35c net for societies

NAPREDEK Naslov uredništva in upravnosti:
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND, O.
Telephone: HENDERSON 5311

VOLUME III. 104 NUMBER 124

Entered as Second Class Matter August 5th, 1936, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of August 24, 1912.

IZ GLAVNEGA URADA SSPZ

IZPLAČANA DIVIDENDA

Na razna vprašanja, uradna in osebna, zakaj ni ta ali oni prejel dividende ali povračila eno-mesečnega smrtninskega asesmenta, naj pojasnim, da vsakdo pojasi v sledenčem:

Predno piše v gl. urad, naj vsakdo pogleda številko na svojem certifikatu. Ako je številka njegovega certifikata nižja od številke 20,000, ima certifikat razreda "A", ki ni upravičen do dividende. Le certifikati stari nad dve (2) leti razreda B in nekaj iz razreda C, so bili upravičeni do dividende. Vsi ti certifikati imajo številko DVAJSETTISOČ (20,000) ali višjo.

Zakaj certifikati razreda "A" ne dobe dividende? Zato, ker navzlic temu, da so istotaki kot razreda "B", pa se zanje plačuje nižji asesment kot za razred "B". Vsled tega član, zavarovan pod razredom "A", takorečo dobi dividendo vsaki mesec, medtem ko jo je član razreda "B" prejel tokrat šele vprvič.

Na vprašanja radi dividende na certifikate z nižjo številko od 20,000 sploh ne bom odgovarjal; ako pa kateri član, ki ima višjo številko kot navedeno vpraša za pojasi, zakaj je ni dobil, se mu bo pojasnilo, kajti močče je le, da se je kakega pomotoma izpustilo.

POVRAČILA ASESMENTA VRTCEM

Čeki za povračilo asesmenta, plačanega gl. blagajniku za mesec NOVEMBER, 1938, so razposlani upraviteljem (icam) Vrtcev.

Sveto naj se porabi v svrhu, kakor že določi članstvo, da bo služilo najboljšim koristim članstva, Vrtce in Zveze.

PLAČILNE LESTVICE

Naj pojasnim, da plačilni lestvici za NAVADNO ŽIVLJENSKO ZAVAROVANJE in za 20-LETNO PLAČILNO ŽIVLJENSKO ZAVAROVANJE, ki sta natisnjeni v pravilih, nista več veljavni in članstvo naj se ne ozira na nje.

Letna seja gl. odbora meseca februarja, 1938, je na zahtevo ohijskega državnega zavarovalninskega urada sprejela novi lestvici za ta dva načrta, ki se jih je natisnilo v posebnih letatkah in razposlalo s pojasmilom vred na društva še meseca maja, t. l.

Nova kot stara lestvica je AMERICAN EXPERIENCE. Razlika je le ta, da stara je slonela na 4% obrestni meri, nova pa na 3½%, vsled česar je asesment višji.

Letaki, nove lestvice, nosijo označbo, slovenski: Form P.L.-38, angleški, Form: R.T.-38. Na obeh je označeno, da so te lestvici v veljavi od 1. januarja, 1938.

Radoveden sem, koliko društvenih tajnikov, da ne rečem članov, bo čitalo ta članek. Vidi se mi, da je glasilo zelo malo čitano, posebno uradne objave, od tistih, ki bi jih morali čitati. Uradne objave so priobčene v glasilu zglobo radi tega, da ni treba eno in isto stvar vsakemu posebej pisati. Učinkujejo pa ravno nasprotno. Komaj je članek objavljen, dobim vprašanja o predmetni zadavi. Nekateri pa tudi članku ne verujejo ter vprašajo, če je res tako kot je bilo priobčeno v glasilu.

WILLIAM RUS, gl. tajnik.

Tedenski pomenki

A. ZAITZ

O NAŠEM NOVEM FILMU

Domovina je le domovina, pa sem jo hitro vprašal. "čisto enočevrav pravi pregor, da nima stavno je to," je odgovorila. "Zakruha vina. Vsi, kateri smo mišim, pa sem tam. Povem ti, da prišli preko luže, se radi spomnjivah, kakor sem pred tridesetimi leti. Pogovarjam se z rajtudi jaz sam, in ko sem pred letom to željo razodel neki ožji pšenico, plevem in nosim koš na rojakini, se je prav podomaca rami domov kakor nekoč. In če izrazila. "Ti nameravaš tja, a mi kaj časa preostane, grem po jaz ne. Čemu bi plačevala ognomo vsoto za vožnjo tja in kako je bilo, z edino izjemo, nazaj, ko sem vendar lahko tam da malega Tončka ne najdem vsako noč zastonj, brez vsakega potnega lista in brez vsakega narja." "Kako pa more to biti?"

čin, sem misil sam pri sebi in ga vidi. Prav žal, da je bil naš umetnik tako skromen, da v celi korak v Clevelandu za izlet SS-PZ članstva, da se je br. Candon domisli na seji glavnega odbora v februarju in vprašal za našo zvezno kamerovo. Dali smo mu jo z namenom, da nam prinese čim več slik naše domovine. Ker br. Candon take stvari ni vajen kakor nismo vajeni drugi, je naprosil tamkajšnjega dobro poznanega rojaka in odličnega slikarja Božidarja Jakca. Kljub temu je pa imel br. Candon z to storjavo precej sitnosti. Dali smo mu malo varovati kamerino in prinesiti slike, in tako je šlo vse na njegovo kožo, ko kamerne niti sliki ni bilo precej časa nazaj. Nismo sicer pritskali na njega, češ, kje so slike, a kljub temu sem čutil, da se mu je zdelo nerodno, ker slike nikar niso hotele priti v Ameriko. Nekega dne pričetkom tega meseca pa vendar poštar prinese pismo od Candonja, ki pravi, da slike pridejo in drugi dan so v resnici prišle. V uradu se je zopet delo ustavilo, kar se ni zgodilo, odkar smo prejeli prvo številko Napredka in zopet lansko leto, ko so nam državni nadzorniki sporočali, da smo 120 procentov solventni. Sedaj se bo videlo, ako je Candon takrat ko je oddal kamero, storil prav ali ne! Ni treba misliti, da imamo br. Candonja na pik, kajti ga spoštujevmo kot dolgoletnega v enega najboljših zvezarjev, ampak naša slabost je ta (s tem ne mislim samo nas v uradu, tem več slabost vseh skupaj), da vedno pričakujemo od vsakega kar mu naročimo ali damo v vršitev, da mora to tudi stoprocentno izvršiti. Slike smo torej pogledali in ko smo jih videli smo vsi hirati pritrdirili: Nihče izmed nas, nihče izmed drugih bi ne mogel ravnati pravilneje, kakor je storil to br. Candon, ko je dal kamero slikarju Jakcu, da je posnel slike. H krojaču ne moreš po čevljem in obratno ne po obliko k čevljaru! Umetnik slikar je umetnik. To se je videlo na prvi pogled slik, katere je posnel Jakac. Fino in izvrstno delo, katero se da ceniti šele, ko se jama.

ga vidi. Prav žal, da je bil naš umetnik tako skromen, da v celi korak v Clevelandu za izlet SS-PZ članstva, da se je br. Candon domisli na seji glavnega odbora v februarju in vprašal za našo zvezno kamerovo. Dali smo mu jo z namenom, da nam prinese čim več slik naše domovine. Ker br. Candon take stvari ni vajen kakor nismo vajeni drugi, je naprosil tamkajšnjega dobro poznanega rojaka in odličnega slikarja Božidarja Jakca. Kljub temu je pa imel br. Candon z to storjavo precej sitnosti. Dali smo mu malo varovati kamerino in prinesiti slike, in tako je šlo vse na njegovo kožo, ko kamerne niti sliki ni bilo precej časa nazaj. Nismo sicer pritskali na njega, češ, kje so slike, a kljub temu sem čutil, da se mu je zdelo nerodno, ker slike nikar niso hotele priti v Ameriko. Nekega dne pričetkom tega meseca pa vendar poštar prinese pismo od Candonja, ki pravi, da slike pridejo in drugi dan so v resnici prišle. V uradu se je zopet delo ustavilo, kar se ni zgodilo, odkar smo prejeli prvo številko Napredka in zopet lansko leto, ko so nam državni nadzorniki sporočali, da smo 120 procentov solventni. Sedaj se bo videlo, ako je Candon takrat ko je oddal kamero, storil prav ali ne!

Ni treba misliti, da imamo br. Candonja na pik, kajti ga spoštujevmo kot dolgoletnega v enega najboljših zvezarjev, ampak naša slabost je ta (s tem ne mislim samo nas v uradu, tem več slabost vseh skupaj), da vedno pričakujemo od vsakega kar mu naročimo ali damo v vršitev, da mora to tudi stoprocentno izvršiti. Slike smo torej pogledali in ko smo jih videli smo vsi hirati pritrdirili: Nihče izmed nas, nihče izmed drugih bi ne mogel ravnati pravilneje, kakor je storil to br. Candon, ko je dal kamero slikarju Jakcu, da je posnel slike. H krojaču ne moreš po čevljem in obratno ne po obliko k čevljaru! Umetnik slikar je umetnik. To se je videlo na prvi pogled slik, katere je posnel Jakac. Fino in izvrstno delo, katero se da ceniti šele, ko se jama.

Pri slikanju se kaj rada napravi napaka, da se nekaj slike kar ve, da se slika. Jakac kot umetnik je vedel do, da tisti, kateri ve, kedaj je slikan, da se vse drugače drži kakor bi se naravnano. Zato je povzel vse prizore neprizakovano in se na slikah prav dobro pozna, da tisti kateri so slikani, niso vedeli za to. In prav zato so vse slike lepe in pomembnejše. Toplo priporočam našim društvom za udeležbo, kjer se bodo kazale. To je najcenejši način, kateri vsakemu omogoči videti kraje, iz katerih prihajo, katero se da ceniti šele, ko se jama.

Pri slikanju se kaj rada napravi napaka, da se nekaj slike kar ve, da se slika. Jakac kot umetnik je vedel do, da tisti, kateri ve, kedaj je slikan, da se vse drugače drži kakor bi se naravnano. Zato je povzel vse prizore neprizakovano in se na slikah prav dobro pozna, da tisti kateri so slikani, niso vedeli za to. In prav zato so vse slike lepe in pomembnejše. Toplo priporočam našim društvom za udeležbo, kjer se bodo kazale. To je najcenejši način, kateri vsakemu omogoči videti kraje, iz katerih prihajo, katero se da ceniti šele, ko se jama.

DOPISI IN POROČILA ČLANSTVA

(Dalej s 1. str.)

manje za SSPZ v Clevelandu in okolici.

In kakor je že stara navada, se tem potom vabi stare in novo izvoljene zastopnike, da se gotovo udeležje glavnega ali letne seje Skupnih društev, katera se vrši v soboto dne 17. decembra v Slov. Del. Domu na Waterloo road ob 8. uri zvečer. Kakor sem že zgoraj omenil, so na dnevnem redu volitve odbora za leto 1939, reševanje pravil Skupnih društev in ako je mogoče začrtanje poti za še več zanimanje za SSPZ od strani članstva v novem letu.

In po seji bo seveda malo domače zabave za zastopnike in sploh za vse člane naše organizacije, akoravno niso člani Skupnih društev. Pri kozarcu piva in malo prigrizka se nekoli pozabavamo med seboj in pozabimo na trud in delo v tem letu. Torej še enkrat opozarjam stare kot nove zastopnike, da se te seje gotovo udeležje.

John J. Kikol, tajnik.

vse zabaival s svojim duhovitim in obširnim govorom. Pokojni sodnik Karel je bil rojen 1. 1873 v Shuylerju, Nebraska kot sin čeških staršev. Njegov oče je opravljal službo ameriškega konzula v Pragi in Petrogradu, in tako je mladi John preživel več let v Evropi. Studiral je na Wisconsin univerzi in kot dijak je bil poznan kot najboljši igralec footballa v celi deželi. V javnem življenju se je začel zgodaj udejstvovati in zavzemal je več političnih uradov, še predvsem za okrožnega sodnika, katero službo je opravljal celih 31 let, do svoje smrti.

Sodnik Karel je bil navdušen Slovan in velik ljubitelj slovenstva. Med Slovenci je bil splošno priljubljen, kajti vdeleževal se je večine naših shodov in drugih javnih funkcij. Poznal ga je vse. Imel je bogato zbirko vsakovrstnih pomembnih predmetov, njegov poseben 'hobby' pa so bili prijatelji in mnogočestvila bratska društva, katerih član je bil. Bil je izborni predstavnik in velik ljubitelj slovenstva. Med Slovenci je bil splošno priljubljen, kajti vdeleževal se je večine naših shodov in drugih javnih funkcij. Poznal ga je vse. Imel je bogato zbirko vsakovrstnih pomembnih predmetov, njegov poseben 'hobby' pa so bili prijatelji in mnogočestvila bratska društva, katerih član je bil. Bil je izborni predstavnik in velik ljubitelj slovenstva. Med Slovenci je bil splošno priljubljen, kajti vdeleževal se je večine naših shodov in drugih javnih funkcij. Poznal ga je vse. Imel je bogato zbirko vsakovrstnih pomembnih predmetov, njegov poseben 'hobby' pa so bili prijatelji in mnogočestvila bratska društva, katerih član je bil. Bil je izborni predstavnik in velik ljubitelj slovenstva. Med Slovenci je bil splošno priljubljen, kajti vdeleževal se je večine naših shodov in drugih javnih funkcij. Poznal ga je vse. Imel je bogato zbirko vsakovrstnih pomembnih predmetov, njegov poseben 'hobby' pa so bili prijatelji in mnogočestvila bratska društva, katerih član je bil. Bil je izborni predstavnik in velik ljubitelj slovenstva. Med Slovenci je bil splošno priljubljen, kajti vdeleževal se je večine naših shodov in drugih javnih funkcij. Poznal ga je vse. Imel je bogato zbirko vsakovrstnih pomembnih predmetov, njegov poseben 'hobby' pa so bili prijatelji in mnogočestvila bratska društva, katerih član je bil. Bil je izborni predstavnik in velik ljubitelj slovenstva. Med Slovenci je bil splošno priljubljen, kajti vdeleževal se je večine naših shodov in drugih javnih funkcij. Poznal ga je vse. Imel je bogato zbirko vsakovrstnih pomembnih predmetov, njegov poseben 'hobby' pa so bili prijatelji in mnogočestvila bratska društva, katerih član je bil. Bil je izborni predstavnik in velik ljubitelj slovenstva. Med Slovenci je bil splošno priljubljen, kajti vdeleževal se je večine naših shodov in drugih javnih funkcij. Poznal ga je vse. Imel je bogato zbirko vsakovrstnih pomembnih predmetov, njegov poseben 'hobby' pa so bili prijatelji in mnogočestvila bratska društva, katerih član je bil. Bil je izborni predstavnik in velik ljubitelj slovenstva. Med Slovenci je bil splošno priljubljen, kajti vdeleževal se je večine naših shodov in drugih javnih funkcij. Poznal ga je vse. Imel je bogato zbirko vsakovrstnih pomembnih predmetov, njegov poseben 'hobby' pa so bili prijatelji in mnogočestvila bratska društva, katerih član je bil. Bil je izborni predstavnik in velik ljubitelj slovenstva. Med Slovenci je bil splošno priljubljen, kajti vdeleževal se je večine naših shodov in drugih javnih funkcij. Poznal ga je vse. Imel je bogato zbirko vsakovrstnih pomembnih predmetov, njegov poseben 'hobby' pa so bili prijatelji in mnogočestvila bratska društva, katerih član je bil. Bil je izborni predstavnik in velik ljubitelj slovenstva. Med Slovenci je bil splošno priljubljen, kajti vdeleževal se je večine naših shodov in drugih javnih funkcij. Poznal ga je vse. Imel je bogato zbirko vsakovrstnih pomembnih predmetov, njegov poseben 'hobby' pa so bili prijatelji in mnogočestvila bratska društva, katerih član je bil. Bil je izborni predstavnik in velik ljubitelj slovenstva. Med Slovenci je bil splošno priljubljen, kajti vdeleževal se je večine naših shodov in drugih javnih funkcij. Poznal ga je vse. Imel je bogato zbirko vsakovrstnih pomembnih predmetov, njegov poseben 'hobby' pa so bili prijatelji in mnogočestvila bratska društva, katerih član je bil. Bil je izborni predstavnik in velik ljubitelj slovenstva. Med Slovenci je bil splošno priljubljen, kajti vdeleževal se je večine naših shodov in drugih javnih funkcij. Poznal ga je vse. Imel je bogato zbirko vsakovrstnih pomembnih predmetov, njegov poseben 'hobby' pa so bili prijatelji in mnogočestvila bratska društva, katerih član je bil. Bil je izborni predstavnik in velik ljubitelj slovenstva. Med Slovenci je bil splošno priljubljen, kajti vdeleževal se je večine naših shodov in drugih javnih funkcij. Poznal ga je vse. Imel je bogato zbirko vsakovrstnih pomembnih predmetov, njegov poseben 'hobby' pa so bili prijatelji in mnogočestvila bratska društva, katerih član je bil. Bil je izborni predstavnik in velik ljubitelj slovenstva. Med Slovenci je bil splošno priljubljen, kajti vdeleževal se je večine naših shodov in drugih javnih funkcij. Poznal ga je vse. Imel je bogato zbirko vsakovrstnih pomembnih predmetov, njegov poseben 'hobby' pa so bili prijatelji in mnogočestvila bratska društva, katerih član je bil. Bil je izborni predstavnik in velik ljubitelj slovenstva. Med Slovenci je bil splošno priljubljen, kajti vdeleževal se je večine naših shodov in drugih javnih funkcij. Poznal ga je vse. Imel je bogato zbirko vsakovrstnih pomembnih predmetov, njegov poseben 'hobby' pa so bili prijatelji in mnogočestvila bratska društva, kater



Slovenska Svobodomiselna Podpora Zveza

USTANOVljENA 1908

INKPORIRANA 1909

GLAVNI URAD: 245-47 WEST 103rd STREET, CHICAGO, ILL.
Telefon: PULLMAN 9665

UPRAVNI ODBOR:

JOHN KVARTICH, predsednik, 411 Station Street, Bridgeville, Pa.
RUDOLPH LISCH, podpredsednik, 1129 Galewood Dr., Cleveland, Ohio.
WILLIAM RUS, tajnik, 245-47 West 103rd Street, Chicago, Ill.
ANTON ZAITZ, pomočni tajnik, 245-47 West 103rd Street, Chicago, Ill.

MIRKO KUHUL, blagajnik, 245-47 West 103rd Street, Chicago, Ill.
MICHAEL VRHOVNIK, direktor angleško poslužiščin, in mladinskih društev, 245-47 West 103rd Street, Chicago, Ill.

NADZORNI ODBOR:

WILLIAM CANDON, predsednik, 1058 E. 72nd St., Cleveland, O.
JOSEPH H. GRILLS, Box 69, Moon Run, Pa.
JOHN MAREN, 618 W. Pierce St., Milwaukee, Wis.

POROTNI ODBOR:

FRANK PUCEL, predsednik, 17921 Delavan Road, Cleveland, Ohio
FRANK MEDVED, Box 40, Yukon, Pa.
VINCENT PUGEL, 1409 South 56th St., West Allis, Wis.

UREDNIK-UPRAVNIK GLASILA:

VATRO J. GRILL, 6231 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio
GLAVNI ZDRAVNIK:
DR. F. J. ARCH, 618 Chestnut St., Pittsburgh, Pa.

IZ GLAVNEGA URADA — SSPZ FROM MAIN OFFICE

Seznam članov in svote plačljive v smislu zaključka gl.
odbora na certifikate razreda B, ki so bili v veljavi
dve leti ali več dne 1. novembra, 1938.

List of members and amounts payable in accordance with
the decision of the Supreme Board on Class B certifi-
cates, which were in force on Nov. 1, 1938,
for two or more years

| (Nadaljevanje iz zadnje izdaje) | Dominick Vajentich, Jr. | 24042 | 1.13 | John Baraga | 2228 | \$1.30 |
|---------------------------------|-------------------------|---------|--------------------|-------------|------|--------------|
| Anna Bostic | 23161 | .68 | Frank Shubel | 24044 | .57 | John Zetko |
| Joseph Vidmar | 41456 | .26 | Mary Guna | 41100 | .37 | John Cesnik |
| Blaz Oremus | 20165 | 1.36 | Max W. Guna | 41102 | .37 | Joseph Kosir |
| Frank Gradisek | 21466 | 1.49 | Laura Morra | 21178 | .58 | Anton Zalet |
| John Kroschel | 23164 | 1.49 | Raymond J. Daniels | 41021 | .39 | Joe Kovach |
| Anton Gradisek | 23163 | .75 | James Morra | 21179 | .64 | Joseph Ramus |
| Louis F. Zagar | 23165 | .78 | William Werdinek | 41915 | .94 | Skupaj—Total |
| | | | Hanna Pompe | 41093 | 1.95 | |
| | | | Hanna Lawrence | 41266 | .98 | |
| | | | Frank Taucher | 22146 | .91 | |
| Skupaj—Total | | \$62.36 | | | | \$27.77 |

DRUŠTVO STEV. 230—LODGE NO. 230

| Imena | Cert. Stev. Vsota | Skupaj—Total | \$18.61 |
|---------------------------------|-------------------|--------------|---------|
| DRUŠTVO STEV. 235—LODGE NO. 235 | | | |
| Imena | Cert. Stev. Vsota | | |
| August Powell | 41256 | \$.80 | |
| Joseph C. Peschat | 40036 | .82 | |
| Sophie Turk | 40037 | .82 | |
| Adolph Madely | 40038 | .82 | |
| Dorothy M. Peschat | 41349 | .83 | |
| Nick Mates | 41010 | .83 | |
| Anna Turk | 41332 | .86 | |
| Sylvia Hvalica | 41701 | .86 | |
| Alice Turk | 41702 | .86 | |
| Frank Ivancic | 41703 | .71 | |
| Sophie Krakes | 41706 | .87 | |
| Anna Krakes | 41705 | .87 | |
| Ella Pushner | 41707 | .87 | |
| Anton Qualitz | 41708 | .87 | |
| Leona Turk | 41704 | .87 | |
| Frank Turk | 41710 | .89 | |
| Joseph Turk | 41709 | .89 | |
| Anthony Krakes | 41711 | .77 | |
| Zora Semenick | 41712 | .77 | |
| Mary Manfreda | 23352 | .61 | |
| Julia Mitcheff | 41714 | .93 | |
| Anna Cesnik | 41713 | .90 | |
| Rose Lambert | 41715 | .92 | |
| August Semenick | 33512 | .32 | |
| Frank Stroy | 22706 | .64 | |
| Mary Stroy | 22707 | .74 | |
| Julia Powell | 40539 | 1.00 | |
| Frank Turk | 41716 | .13 | |
| Dorothy Semenick | 41717 | .12 | |
| Milo J. Semenick | 41718 | .16 | |
| Mary Peschat | 41719 | .14 | |
| Anton Ivancic | 20236 | .45 | |
| Frances Naumsek | 41720 | .25 | |
| Joseph Peschat | 41721 | .23 | |
| John F. Lucid | 21945 | .68 | |
| Joseph Pushner | 41723 | .14 | |
| Thomas Naumsek | 20848 | .30 | |
| George Al Butcher | 20714 | .71 | |
| Mary Ivancic | 41232 | .83 | |
| Oskar Ivancic | | | |
| Skupaj—Total | | \$42.44 | |

DRUŠTVO STEV. 231—LODGE NO. 231

| Imena | Cert. Stev. Vsota | Skupaj—Total | \$40.31 |
|---------------------------------|-------------------|--------------|---------|
| DRUŠTVO STEV. 236—LODGE NO. 236 | | | |
| Imena | Cert. Stev. Vsota | | |
| Helen C. Sakser | 41192 | \$.83 | |
| Vida Balicki | 41140 | .84 | |
| Rudolph Serar | 41138 | .45 | |
| Peter J. Bessello | 41139 | .47 | |
| George Rezo | 42030 | .65 | |
| Agnes Spilistic | 41938 | .63 | |
| Mary Krall | 41937 | .24 | |
| Anton Krall | 41936 | .13 | |
| Skupaj—Total | | \$7.83 | |

DRUŠTVO STEV. 233—LODGE NO. 233

| Imena | Cert. Stev. Vsota | Skupaj—Total | \$15.61 |
|---------------------------------|-------------------|--------------|---------|
| DRUŠTVO STEV. 234—LODGE NO. 234 | | | |
| Imena | Cert. Stev. Vsota | | |
| Margaret A. Vajentic | 20273 | \$.53 | |
| John P. Shubl | 21647 | .53 | |
| Anna K. Laurich | 40144 | .82 | |
| Martha Marinich | 41171 | .82 | |
| Ludivik Ferbezar | 22131 | .54 | |
| Edward Guna | 41101 | .83 | |
| Mary J. Dugar | 41169 | .84 | |
| Frances L. Laurich | 21353 | .54 | |
| Cecilia Sarson | 21966 | .11 | |
| Skupaj—Total | | \$6.89 | |

DRUŠTVO STEV. 235—LODGE NO. 235

| Imena | Cert. Stev. Vsota | Skupaj—Total | \$15.61 |
|---------------------------------|-------------------|--------------|---------|
| DRUŠTVO STEV. 236—LODGE NO. 236 | | | |
| Imena | Cert. Stev. Vsota | | |
| Elizabeth Sabo | 41337 | \$.83 | |
| Julia Sabo | 20034 | 1.11 | |
| Joseph Straged | 50007 | 1.20 | |
| Mary Mihevc | 40090 | 1.95 | |
| Frank Mihevc | 40091 | 2.44 | |
| Cecilia Sarson | 21966 | 1.36 | |
| Skupaj—Total | | \$6.89 | |

DRUŠTVO STEV. 237—LODGE NO. 237

| Imena | Cert. Stev. Vsota | Skupaj—Total | \$15.61 |
|---------------------------------|-------------------|--------------|---------|
| DRUŠTVO STEV. 238—LODGE NO. 238 | | | |
| Imena | Cert. Stev. Vsota | | |
| Joseph Klemencic | 23354 | .53 | |
| Betty Manzini | 22574 | .54 | |
| Steve Horcik | 22214 | .54 | |
| Henry Zurman | 22215 | .56 | |
| Rudolph Kramzar | 22218 | .56 | |
| Rudy Drobne | 21937 | .56 | |
| Felix P. Martinic | 21932 | .57 | |
| Albert J. Klemens | 21938 | .57 | |
| Hilda Kvartich-Phillips | 21935 | .58 | |
| Gasper Bruno | 21931 | .58 | |
| Clarence Widmar | 21936 | .58 | |
| John Peterles | 21933 | .58 | |
| Joseph V. Changie | 22547 | .62 | |
| George W. Fonte | 22514 | .73 | |
| Anton Rupnik | 23747 | .83 | |
| Ralph Leskovich | 22517 | .54 | |
| Albert Wodlin | 22674 | .54 | |
| John Kavčič | 21744 | .52 | |
| Albert Trebec | 22521 | .59 | |
| Skupaj—Total | | \$16.93 | |

DRUŠTVO STEV. 239—LODGE NO. 239

| Imena | Cert. Stev. Vsota | Skupaj—Total | \$16.93 |
|-------------|-------------------|--------------|---------|
| DRUŠTVO STE | | | |



DO YOU KNOW THAT -

SSPZ Has Nine Modern Plans of Life Insurance for Adults and Juveniles?

Views From the SSPZ Merry-Go-Round

Well, folks, here we are again, sitting on the same wooden "horse" at the same wooden desk, broadcasting a few more VIEWS and REVIEWS to the far and near corners of the SSPZ . . . Turning weather prophet for the moment, our predictions are that there will be a little COOLNESS changing to bitter COLD now and then, and the wind at times will become violent enough to upset an APPLECART or two and, occasionally, a clap of THUNDER, a grumble or mumble will be heard to the discomfort of one's nerves, but aside from that, everything is FAIR, CLEAR and SMOOTH SAILING straight ahead . . . Believe it or not, but . . .

CHRISTMAS will soon be here with its usual exchange of gifts and greetings. . . A week later, the birth of a NEW YEAR will dawn upon us accompanied by loads of old, rusty resolutions each decorated in fancy wrappings and tied with silvery lining. . . None of them break-proof and only a few of which will be remembered before another month rolls by; but there is one resolution we want you to make and keep and that is, to prepare for, attend and participate in our 2nd annual NATIONAL BOWLING TOURNAMENT in CLEVELAND next APRIL 15th and 16th.

The NATIONAL ATHLETIC BOARD, collaborating with the local Tournament Committee, is preparing a set of rules to govern entries, prizes, fees, events, etc. . . These will be published in a near-future issue of the Napredok. . . An important rule is one pertaining to ELIGIBILITY and provides that, all bowlers, competing in the National Tournament, must be members in good-standing and admitted into the SSPZ on or before JANUARY 1, 1939 . . . ENTRIES, received for members joining the Society after that date, WILL NOT BE ACCEPTED . . . You still have to the 25th of this month to send applications for new members to the SUPREME MEDICAL EXAMINER.

BOWLING SCORECARDS will be distributed among all SSPZ Lodges interested in the sport — These will enable every bowler to keep a record of his scores from week to week, showing high games, average and total pins . . . The scorecard will also serve as a reminder of the National Bowling Tournament and will contain other publicity notes of interest . . . Full credit for this novel idea goes to sister Ann Opeka, member of the National Athletic Board and Spartans Tournament Committee. She not only suggested the idea, but drew a sketch of the card and had them printed; so let's all give her a nice big hand . . . UNITED LODGES in CLEVELAND organized the first SSPZ Bowling League, recently — This, we are sure, will stimulate greater interest and competition among them and serve as an inducement for others to take up the sport, not only for the sake of exercise, but as a medium of social contact and activity . . . In communities where there are not enough bowlers to form a league, perhaps, a handicap system of individual bowlers competing against one another might help to create more interest — Small prizes could be offered for best scores to further enhance the competitive spirit.

MILWAUKEE and CHICAGO BOWLERS (Balkans, Victorians, and Trail Blazers) met in their first inter-city match of the season on Sunday, December 4th . . . The scene of the event was Ace Arcade Bowling Alleys on Chicago's Westside, and as in all former matches of this kind, the Balkanites carried home the honors once more, but this time by the narrowest of margins — ONE PIN separating them from the Victorians, the final score being 2483 to 2482 . . . High score for the day was hung up by MAX KALAN, who bowled 'em for a 226 in the opening game — — EMIL HRAST, Victorians 1939 prexy, surprised everyone with a healthy score of 209 in his second game . . . John and Albert Maren and Matt Levar of the Balkans, all sported scores around the 200 marker in one or more games . . . Three young ladies, Mary Omeje, Rose Marn and Ann Plautz, came along with the Milwaukee-ans, took part in a kegling match with the Victorians and then went on to the evening's social at Spolar's, where they dined and danced and where everyone had a rip-roaring, good time . . . And now, we're all looking forward to the next meet in Milwaukee, which can't be too soon for our Chicago Keglers.

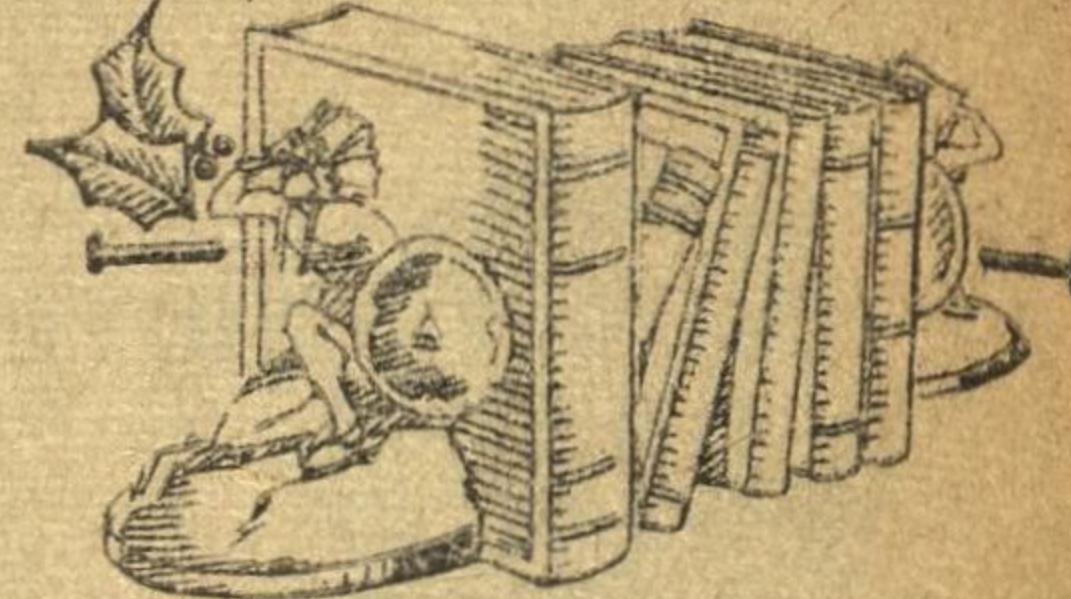
MISCELLANEOUS TID-BITS . . . The SPARTANS membership gain in November tied the record established by the HOOSIER PALS last August, when 10 new members were enrolled — Always among the leaders in social, athletic and cultural activities, the SPARTANS are first in membership among the English-speaking Lodges with a total of 181 . . . And are followed by the Utopians, Trail Blazers, Western Leaders, Victorians, Challengers, Hoosier Pals, Evening Stars, Progressors, Pirates, Panthers and Blue Eagles in that order — — These form the BIG TWELVE HONOR ROLL of English-speaking Lodges. . . The CHALLENGER JUNIORS of Strabane copped first honors among the Vrtec Units last month, coming through with an increase of 19 members, 11 of which were re-instatements — — The Trail Blazer Juniors were tops in the latter field, gaining 22 members through re-instatements — — And the Outlookers and Mountaineers (Cleveland and Pierce, W. Va.) followed with 12 and 7, respectively . . . In case you need to be reminded, next week's Vrtec Section will be a double-sized issue carrying an announcement of the JUNIOR LITERARY CONTEST WINNERS for the year 1938, with pictures and other features of attraction. If you have a younger brother or sister, son or daughter, in one of our Vrtec Units, urge him (her) to write a short article or poem for the year's last issue of the Vrtec Section — If need be, give a hand; sometimes, that's all it takes, a little push and off they go conquering left and right . . . The SSPZ Library of Movies is composed of pictures taken in 1935, 1936, 1937 and 1938 — Including the movie "SLOVENIA IN 1938," we now have, approximately, 5500 feet of history in pictures — It will be a grand sight to see ourselves ten years from now as we are today, or to see someone we will never have opportunity to meet or

NAPREDEK

PROGRESS
"NAPREDEK"

Fraternality in Action

The SSPZ paid to its members \$4,000,000 in benefits since organization.



From the SSPZ Home Office

PAYMENT OF DIVIDENDS

The following explanations are offered in answer to many letters, official and personal, inquiring why this member or that one did not receive a dividend or, putting it another way, a return of one month's mortuary assessment...

Before writing to the Home Office, be sure to check the certificate number. If the number of the certificate is lower than 20,000, it belongs to that division of certificates known as CLASS "A," none of which are entitled to receive dividends.

Only CLASS "B" and a few CLASS "C" certificates, which have been in force two or more years, are entitled to receive dividends, recently, paid by the Society. All such certificates have numbers ranging upwards from 20,000.

Why are CLASS "A" certificates not entitled to dividends? — Because, members, insured in this Class, are paying a lower assessment for the same insurance features as are provided in the CLASS "B" certificates.

Consequently, CLASS "A" members are receiving a dividend every month, while those in CLASS "B" have or will receive their first dividend this month.

Questions, pertaining to the payment of dividends, from or for members whose certificates are numbered under 20,000, will not be answered; but, if members, insured under a higher numbered certificate, wish to know why a dividend was not paid him (her), information will be furnished them at once, as it is quite possible that payment was overlooked through some unintentional mistake here.

REFUND OF VRTEC ASSESSMENT

Checks, in the amount of assessment received by the Supreme Treasurer for the month of November 1938, have been issued and mailed to all Vrtec Administrators. This refund shall be applied in the manner decided by the members, so that the greatest possible good will be derived by them, the Vrtec and Society.

TABLE OF RATES

You are reminded once more, that the TABLE OF RATES for ORDINARY and TWENTY PAYMENT certificates, as they are printed in the By-laws, are no longer in effect and are advised not to refer to them when writing new business.

The Supreme Board, at its annual meeting in February, 1938, did, upon demand of the Insurance Department of the State of Ohio, accept and approve two new tables of rates for these forms of insurance, which were printed in separate leaflet form and distributed among the Lodges, with instructions, as early as last May.

The new, as well as the old Table of Rates, is based on the AMERICAN EXPERIENCE TABLE OF MORTALITY with LEGAL RESERVES. The only difference between the two is that the old table assumes an interest return of 4%, while the new table requires an interest assumption of 3½%, thereby increasing the monthly assessment for both Ordinary and Twenty Payment Life insurance.

The new rate schedules, printed in Slovene, are designated by the form number: P.P.-38, and in English, by the number: R.T.-38. On either form will be found the date of effect, that being JANUARY 1, 1938.

WILLIAM RUS,
Supreme Secretary

Western Leaders,
No. 209

Spartan News

Utopians Annual
Meeting

Films of Slovenia and SSPZ Affairs Will Also Be Shown
By Bro. Vrhovnik

By John Maren

Bro. Vrhovnik on his visit to Indianapolis and Madison, Ill.

And, furthermore, to appease the adult members he has consented to show the film "Slovenia in 1938" which was only shown once before, since its arrival from Europe.

These films are really the work of art for they were filmed in technicolor and black and white and even those who actually took them could not see the scenery more natural-like, so there is no doubt that these will prove very interesting for both, young and old.

This will conclude the afternoon program. In the evening, the play "Light of Christmas" will be presented followed by the arrival of Santa and the presentation.

Upon the completion of program and play, there will be dancing, music furnished by Zainer's orchestra.

So, don't fail to attend this Vrtec No. 33 Xmas party, and thus show your cooperation and backing of this young talented group.

Balkanites Outpoint

Victorians in Pin

Meet

| | | | | |
|----------|-----|-----|-----|------|
| J. Maren | 190 | 148 | 171 | 509 |
| A. Maren | 202 | 175 | 144 | 521 |
| M. Levar | 202 | 223 | 171 | 596 |
| Total | 854 | 836 | 793 | 2483 |

VICTORIANS

| | | | | |
|------------|-----|-----|-----|------|
| M. Kalan | 226 | 165 | 149 | 540 |
| E. Trast | 165 | 209 | 149 | 523 |
| A. O'Bosla | 168 | 125 | 133 | 426 |
| G. Rosol | 135 | 175 | 152 | 462 |
| J. Pouhe | 200 | 145 | 186 | 551 |
| Total | 894 | 918 | 769 | 2482 |

Before concluding this article, I, in behalf of the Balkanite participants, take this opportunity extending our most sincere words of appreciation and thanks for the wonderful post-bowling reception we were given by the Vic's committee at the Bohemian Hall.

The hall appeared to be prepared for a wedding—a long table, nicely decorated, extending practically the full length of the hall; the hall beautifully decorated, and lighted to produce the semi-darkness effect.

After finally starting the series a-rolling, both teams began to show good form, from the very start. Kalan of Vic's accounting for the single high score of 226 in the first game of the encounter, while his teammate J. Pouhe collected 200 pins in same game. The Balkanites were paced by Levar and A. Maren, each accounting for 202 pins. The finish of the first game showed the Vic's accredited with a 40 pin lead.

The highlights of the second game were the scores of Levar (Balkanite) scoring 223 pins and 209 score of Hrast (Vic's) but, in general both teams began to show poorer marksmanship. The summary of said game showed that the Balkanites outscored their opponents by 17 pins. The third game proved to be the poorest of the three, for either side, neither side attributing any exceptional high scores, but the Balkanites again outscored the leading Vic's, and succeeded in gaining enough to out-point and win in the total pin count of series, by one solitary pin.

For the benefit of all participants and boosters have enclosed the scores as taken from score sheet. Am, herewith, also sorry to state that I cannot publish the scores of the T. B. team and opponents, as also the ladies team. Someone asked me for them to check the averages, but they were never returned. Anyway the following are the scores of Balkanites and Vic's:

BALKANITES

| | | | | |
|-----------|-----|-----|-----|-----|
| A. Yersin | 146 | 146 | 185 | 477 |
| J. Gole | 114 | 144 | 122 | 380 |

Michael Kastelic,
Administrator, Vrtec 103

Continued on page 3

KINGSTERS' MEETING

DELMONT, Pa. — The Kingsters of Vrtec 103 of White Valley, Pa., are reminded to attend their last meeting of the year: December 18 at 11:00 a. m. Several items of importance will be discussed.

The Christmas party will be held December 26 at the White Valley Hall. Doors will open at 5:00 p. m. Parents of all our Vrtec members are cordially invited to come with their children. In this manner we shall be able to see many of our younger members present. Plenty of beer and refreshments will be served. With a well known musician on hand, we can dance to our heart's content.

We hope to see all our members and parents December 26 as we feel that this party will be one of our most outstanding affairs of 1938.

Michael Vrhovnik.

Wilma Gratchner, Sec'y

speak to again — Wonderful thing these movies . . . It would be a big step forward if every Federation owned its own camera and projector and allowed its members to use them at various social and athletic affairs — — Movies of short plays and skits might encourage more interest in cultural programs . . . Yes, we're on the right road alright with everything fair, clear and smooth sailing straight ahead.

John J. Kikol, Sec'y

Continued on page 3